

71а

и. Г о б р а з ъ в ж е с т в е н ы и . в н д а т а -
н а я . в н д ё в т ъ н а в е л и к ы и в т ъ з в о д и т ъ
п р е с т о л ъ . п о м а г а в т ъ т а м а с т н ю
п р е м и л е с т и в е и съврьшивтъ и с т а д о у
п р а в и л о . т а в л е н и е о б р ю ч и в т ъ . е ж е н а
п р и с т а н и щ е п а с т а в л е в а . в ж и г а х о -
т ъ к и н и а . н о а н е б о г о г л а . :

В с я п р о ш е н и я т в о и г о с ъ ц а г о у . д о с т о у о у -
д ы н е д а л г ь и с н . з а к о н о п о л о ж е н и я с п е с и на -
я б а в о о у п о д о б и в н о и в л и ж ы н а г о б г о -
в ж и г ы и н . т а к о с е в е в г ъ з л ю б и л ь и с н . т о -
г о р а д и т а д н е с ь н о а н е с л а в и л ь . :
п ф . н а с т н . в е ч е . :

И н л ь в н д н и м ь и п л о д а в ъ ц ь . и д о б р о -
к р а с ы н ы . н а п а г а т а е г о у п т ь . и н л ь ж е
в ж е с т в е н ы и . р а з о у м и в н о н а п а г а ю т ь
о у ч е н и и ц ъ к в и х в ы . и п л о д о н о с и щ а
с н я съдѣлают ь . р ос оу д х в ы н о у ѿ п и са -
н и и . по ч ъ р п а т а . б о м о у д р ы и п р п д в ь -
н е . м о у д р ы и б о п р и я т ы н ь . :
к а н о . г л а . в . п ъ к . а . е р м о . г р а д е т е л ю . :
П ъ к с и в н о д н ь т а н о а н е м о у д р е х в а л а -

ли поемъ· яко въвъша мисти тъзоменита· и танбънка бжествънти-
я благдти ·:

Принутъмъ винмъ принатъ стълства
шдежкоу· юже държавънъмъ жити-
ниъ· ти· преуъстъне свѣтѣнишоу съ-
лѣта· обинставъ либрѣ нправленіе ·:
Довъльное требѹющиенъ· къ мисти дшѣ
кто достонно нздреуетъ· или неославъно-
и на поданне пространъство· разоумна
ноане кто не уоуднть сѧ ·:

⁸ **Б** Юдо о тебе странъно сътвариет сѧ воне-
вѣстънага· яко вепътнтыхъ унно-
ве· яко непрстоупна вндѣти не съ-
мѣютъ· неиздреуенъно зауѣнъши но-
сиши непраздънага ·:

⁹ **П**ѣ ·**Г**· ермѣ· 8твърди настъ ·:

Слово твою сладъко· жити бжествъ-
но обгыуан разоумъмъ оукрашенъ· до-
бродѣтелни же на въисотоу въисотоу въ-
зиде въисотоу сїенъе ·:

Рауенниемъ оугазвенъ· яко же въилъ исн

72а

тако младъ. ноане силою слоужнителъ. наимѣ-
въ къ бѹг та прнведъшоу ::

Отъвързе сѧ моудре. низволенія двърь.
твоа всемоу скръблашоумоу. немощыни-
мъ даташе дързати. дѣлъми ръвъноу
новоу правъдъноумоу ::

Б Слово оує съставъноу въселив сѧ. въ 8тро-
боу твою б҃це. пронжнде съхранивъ ю.
дѣствующоу пакъ по рожъствѣ ::
пїк · д· ермо. пою та слоухомъ ::

Слоужкъты бескърнътия повелѣ. вл҃ѣ
сѣномѣнѹе. добродѣтелью во наимѣа съ-
вѣсть очищеноу. тъмоу бесѣдоу прн-
носаше тако жъртвоу жибоу и съврьшеноу ::

Оубогынмъ пеуальникъ бытъ. не
троужаше сѧ ноане. тако къ жиботову
всегда. размотрята батьно тѣмъ. веши-
слынътии си добродѣланн. требованн-
и комоужъдо ::

Не тъуню истоуенътимъ тѣломъ. ицѣ-
лаше стѣю. и строенне дата. готово добль-
ное. ить и словесы моудрь. дша пауе пн-

таше· и вещаја готово на сп̄енне ·:

Ты идна б҃це была иен· всеја твари прѣ-
больши· ѹнжнитела водила иен· и то-
го иосини на своюю роукову· тѣмъ уь-
точаша та сп̄ен· блгна приснодвага ·:
пѣ ·е· ермѣ· свѣта подателю ·:

Свѣтнлиника огнебразъна· и тан-
ное страшныи хъ достонно· сѣнодѣ-
тела мистин прилежатела· оуе иодне
пѣсни славимъ ·:

Новы яви сѧ нали· яко пьшеницѣ лѣ-
бра иосифъ· пнатаја оубо въ гладѣ лю-
тиѣ оугазвеныи хъ роуками же сланы-
хъ одържими гыга· вес праведы нѣзабави-
лъ иен ·:

Жилице прѣстго дхѣ· быивъ въ иетину·
блжне иодне· того явленыи хъ вжествь-
ныи хъ даровъ· добре разбогатѣль есі ·:

Стага лити вжиня· надѣюющи хъ сѧ на
та покртыї· и помошь варн нѣзбави ра-
бы своим насть лежащи хъ· вѣдъ же и
скрѣбни ·:

73а

п'ѣ ·з· ермѣ · въ въездынѣ грѣ ::

Очнестнвъ чювства страхъмъ вѣжниемъ ·
и оумъ превысокъ · исправленіе пока-
заль иен прѣдобнѣ · тѣнкмъ желаніе ·
красное ::

Млѣстню млѣсть съврши · млѣстню сътад-
жавъ храннителъ · и дшѣноу прѣхва-
лнѣ свѣщоу свѣтло 8строналь иен ::

Яврала прѣвѣшълъ иен първаго ·
страннолюбніемъ хвалъ сѧ · всѣмъ
ко и страннтынмъ исѹсѣ долгъ · пода-
таше равъно потреbната ::

б) Обнавлять истылѣвѣше члѣуство ·
нашиь подобїемъ · слова не тебѣ
того роднителннцѣ · владуцѣ · и съ
англѣи и бесплѣтнтынин · съвѣкou-
пиходомъ сѧ ::

п'ѣ ·з· ермѣ · о тѣлѣ златѣ ::

Оуставты оческтынин · очтвърдн-
лъ иен моудре црквъ · сѣнѣства
же и блголѣпнга · преоукрашено съ-
храннлъ иен · жнтие несквирно

показавъ· оүченіе покорълнво· и
млѣтнвѣныиа щедроты на послушаніе ··
Бѣ оүе сиръини· и вѣдовамъ ڇастоупъ-
никъ· и слѣптыа роуковожаше· старости
оутвѣрженіе· и скрѣблющіи мъ оутѣ-
шенніе· оүе иодне бѣ· немощынныи мъ по-
сѣщеніемъ· обиднмыннгъ помощын-
къ· и блouдажннмъ пастыръ ··

Оуншаешн мондре· стѣлское пауе досто-
янніе· стѣмѣреніемъ свони· говѣ-
нна ради пауе үѣстя инокын· тѣ-
хъже коупножкнта· подобъноыиа по-
каза· философна вжнта· образъ
носити іасно ··

Всако дѣханіе съдѣрьжан дла-
нню· роукама лїтнлма дѣржнмъ·
вѣивають пнтаенъ· веесъврьшенъ-
и растетъ· о млѣрднта иже къ намъ·
ненздреуенъна стѣмѣреніа· како
къ үлвкомъ пігтню· бѣ пришълъ
естъ ·· пїк ·· н ·· ерміо· вѣ пеци шгнъ ··

Стржла прнснотекоуцнна жнвота·

74а

дань вѣстъ ѿ ба соуѣтничь въ лире
млестню нстауага нескоудьноу водоу·
и вѣл напональ есн· оукогынхъ срдца
ищаӡающе ··

Бъ неославьномоу твоего оутѣхъ·
и бѣ протибоудастъ· многократъ-
но ѿе даенгъ наигъ ѿ тебѣ· ихъже
ради пауе растогаше· добродѣланне
поданніе къ всѣмъ ··

Страньныга ѿ пъресть· къ тебе прнте-
ша людн· страньствиага есн· ицѣла-
та всако· не тъуню бо ближьнала· ва-
риешн· иъ дальнала· ѿе ноане
блгодѣиешн млсрдниа ··

Подъ кровъ твон вѣроно· прнбѣгающе үста-
га· вжнта роднтельнцъ· зълъ монхъ
не прѣзърен· иъ скора боуди спасати· и н-
збавнтела ти всегда· всакого некоуше-
ннта· хвалищаага та ··

Пѣ ·· ф· ерміо· ѿ ба бѣ слово ··

Бъ нстинноу блжнъ гави сѧ· ноане наречн
сѧ· тъзънъ боу съподобль сѧ то-

го стъзалихъ въслѣдоуга· положилъ иен
всѣми· бывъ всемастнвънъ· тѣмъ та
достонно нарицаиимъ мѣстнвааго ··:

Ты дѣлгы граѣховынгыга· по съмрѣти
раздрѣшаиши· тако и еще жиевъ· скрѣви
всѣми во зоветъ жена· итаже съблазнъ
шпоустн сѧ· приимишоу новописаноу ѿ
тебе· прѣславъноу ҳартнию· възѣ-
ающоу прощеніе ··:

Ялѣзандскрѣи оубо градъ· о тебе
вельми радоуете сѧ· ҳвали та
пастырь сѣна· паве коупръ же ҳва-
лить сѧ· твои очистство тако мошн·
нимѣта ракоу твою чистъноу· нѣ
итаже моуро нѣланваиши· сладъковонъ-
ное блжне надне ··:

о Тебе молимъ сѧ дво· теплѣн застог-
пинци и похвалѣ нашемоу родоу·
потъщи сѧ и приди на помошъ· обы-
чно єще· нѣланви ѿ вѣдъ и скрѣви-
ти· насть порѣвающиҳъ· мѣрѣныль
дѣржновеніемъ ··:

75а

ка· нна· гла· ·н· ^пк· ·а· вондоу прошь ·:

Напоенни^й блжне таниынми^н· напа-

гага батыно· прорастъшинни^н помы-
слъ· класъ ^пк ти принести^н· твонни^н
млтвами^н съподоби^н ·:

Глъ тяченни^н твонхъ· тако нз едема
пребгте ннае· неходаще гавъ^к· лице
все црквиное· непрекстаныно нападаютъ ·:

Поведени^й словесъ рѣка· твонхъ
богла· срца бѹкстивынхъ· напа-
гають просвѣща^та· и нѹкстивынхъ^н
погроуждаютъ съставы ·:

Нзблъваетъ южни^н слоухъ· тако дшев-
тылѣниынъ^н гоубнителъ зълоустьвъи^н·
Ха же рожьши бомити^н· того врѣдъ нцѣ-
лила иен^н ·:

^пк· ·г· ермо· ты си оутвѣржен^н ·:

Дарованна оуе дхвната носить^н
тво^е помышленни^е· непрнатъ^н
помышленни^е югъна ·:

Муро благовоно^но· млтвты нали^н
дъхнвлъ иен^н сїнүе· вндѣниемъ

дѣтєлнныи мъ положи въ ::

Истоуылъ иен оѹченна· тъи нѣснага
прѣмоудре· яко истоуыннкъ· и
циркныиа пиншыннкъ· разбогатѣлъ
иен ::

Б Оумрѣтви съмъслы· палъти нашета
прѣста· истоуыннкъ вестърмътннъ·

Члвкнъ истоуынвъши ::

Пѣ · д · ерміо· оѹслышахъ гн ::

Възведен премоудре· ѿ страсттан палѣ-
ненна ли· яко низбавленне· и устье
богу принося· матвты своя ::

Спїноѹчунти· о хѣ моудростына-
та повелѣнна· некоѹснвъ пощеннемъ
севѣ прѣблжнє оѹнствла иен ::

Полигышленна· всакого възвыше-
ннта· оуе· възносимъ съмѣрилъ
иен· множествъли моудрости тво-
ия· погоѹбинвъ тѣхъ памятъ ::

Б Оѹгъ съпринесоѹшъно яко єо слово·
прѣже веспаլънотъно· въ послѣдннта·
та въпальти сѧ· ѿ преѹстыиа кръви прѣблже-
ннта ::

π·ε· ερμό· ουτρύνιοιοιε β'ηπι· ∴
Τέλο μογδρόνο ρήλανη πρεμογδρε·
βγκέστενηγι γηστοτη γετανηλγ
ιεν· γηνηγια γελκογιο στραστη ··
Ραζογμηνο πρέδηηηηα γαζογμα· βογαλε-
ηηηα· γαζογμηνο ποστηγλη γεν· ογιεδη-
νενηεм· βλγнтиии миауу ся ··
Облакъ та тоууоу гаζоγмнноуу· бο-
носе все потапллюща· неραζоγмне
стъдъвании ··
в Ико цвѣтъцъ посред' снающъ· търниа
оεр'етъ женихъ та· бомтн възлюбн-
лъ есть ·· π·ε· ε· ερμό· митвоу си прол'к ··
Моудростынтыи даромъ оукраша-
та ся и прѣбываннемъ· житни просвѣ-
тивъ сїнод'етель бгы вжестевнтыи·
жнжнтелеви ходатанствоула и зъда-
нниа· и бгъ свѣтъль и великтыи оү-
четель ··
Къ горѣ доброд'етелнї приближн ся
вжестевнтыи покрѹивъ ся оүе мракъ-
мъ· ѿ ба повелѣнни и скрижалн· бο-

писанна прнатацъ прѣбѣгате· и въто-
ры наимъ монсн· законодавъцъ іавн
са блгодацню ·:

Видѣвъше образънтынни іавле-
нин· страшынъхъ твоиъ глоу-
биноу· яко ба въ урѣвѣ своемъ ие
засынъши· блгласънн пророцн· про-
възвѣстнша· непорочната и нынѣ
мы съвѣтнна видѣла славннъ ·:
пѣ ·з· ермѣ· иже ѿ иудѣа ·:

Напада са оуе дѣждн нѣсынтынин· та-
ви са многоплоднъ плоды прекрасъ-
нты· прнено вѣкѣ· вѣрою зовоушата оцѣ ·:
Твои блжнтыи іазыкъ· хлебнн пове-
лїннї· истауда иеретнускою льсть·
крѣпъко потапляя вѣроиыа наѹда-
та· оцѣ нашихъ ·:

Отъ дѣускою вокоу· въплѣщъ са и іавн са на
спеенниe наше· тѣмъ твою мѣръ· съвѣ-
доуше вѣю блговѣрою възывающе оцѣ ·:
пѣ ·н· ермѣ· моѹснускомъ ·:
Добродѣтели въпрнатацъ· съвршено-

ю· блгынхъ първо възлюбивъ· и того ны-
нѣ влнстанії· сната възываше га пон ::

Разумъноу ю разбогатевъ хътростъ·

на дѣтельноу възндѣ славоу· влдти
снатаанія· поущаа въпнющимиъ га пон ::

Мирьсктынхъ пишъ оубѣждавъ· къ прн-
станицию мълуанія приста· и страда-
та прѣложенія оумърѣвналь еси възчи-
вала ::

Невлаズио съвѣдоуше· и с тѣбе рожь-
шаго сѧ ба слова· поемъ тѧ блгѹсть-
но· вѣрою въспѣвающе· га понте ::
пѣ · ф· ерм· оудиин сѧ оубо сем ::

Отълоучъ сѧ страсти мирьсктыа и оу-
зъ· и къ бѹ прнблнжьшоу сѧ тѧ вндѣвъ·
оуе вѣсты поганьсктыа· тѣбе трѣвѣлненія·
въздвнже· разорити твою мына крѣпостъ·
ежствынъимъ же промышеніемъ· то-
го ѿразнлаль еси къзнодѣниства прѣ-
блжне ::

Батынми сната свѣlostъми· оучені-
и многообразынъми освѣтилаъ иесн

Блгѹустнѹо вѣрою· прїходѧшихъ·
ти дшѧ· ибо къ уашн премѹдре· иилем
моудрости нѣн ѹнестѣн· оустѣнѣ прѣ-
ложнвъ· поѹбралъ еси нескоудыно· и лю-
башни мъ подалъ еси · :

Остнлъ еси оупѣшьно оѹе севѣ· танно
тако непорочна չаколенна· չижнителен-
вн· того вѣзлюбнвъ вѣ нстнноу· оу него-
же нынѣ престола мѹдре· иилем престо-
та прнлѣжъно· моли сѧ вѣрою·
Утоѹшихъ твою памѧть полоѹнти твоє-
та свѣтлостн · :

Исправила иесн дѣце· женъское попъ-
лъженіе· слово порожъши исправлю-
щаго ииջъвърженъша тако блгѹ· и дѣрьжа-
внаго снлами· млєрднна ради множъ-
ствъмъ· не тебе вѣпъщъша сѧ· и спѣ-
ша мири· страстоѹбннствънтынин
иего страстьми · :

Мца то· вѣ · гї ста но-
ана չлатоѹстаго· չѣк· вѣ եѣ гъ· ցա · հ·

Отъ оусть твоихъ· ина· гла ^г по ^х вѣрѣ ·
Съсѹдъ вѣствынъи цркви· бать-

ство некрадомое блгѹстнѧ· іавн
сѧ сѹлю златоуусте· вестрастниемъ
просвѣтнвъ житнє своє· т҃ѣкоую-
шилиъ обатиаъ иен милостню· оуе
прѣдовъне моли ^ха ба· даровати намъ
велию мисть ·
ина· гла ·е· по съвѣзуаль ·

Пажити словесъ· бодъхновенъ кънї-
гъ· наставляющаго ны на покланя-
ни· мъногыи напастн пострада-
въшааго· златоуустааго вѣринн··
тако на оученнемъ да поуьтелиъ дѣлъ-
жено· молитв во сѧ гѹ помиловать сѧ
дшамъ нашими ·
кои· гла ·з· ·

Отъ несъ приниимъ вѣню блгдаТЬ· и сво-
има оустьнама всѧ оуинши· покла-
нати сѧ тронци иедииному бѹ наоне
златоуусте· преблжне принподобъне

достонно хвалнигъ та· еси во навынн-
къ вжніа влгдати ·:

стн· на гн възъвѣ· гла ·д· самогла ·:

Бысть златоусте бодъхновенны-
и оръганъ· ииъже къ намъ· дхъ
стын гла· нароунтъмъ во гласъ-
мъ· протеуе конъца· гла оууенна
твоиго· подражатель бытъ апло-
мъ прдбн· лика достнглъ иесн оного·
иегоже възлюбналь иесн мола ся· гвн
всеблжн· оумирнти миръ· и спстн
дшн наша ·:

Подобаше црскому градоу· ноана
им'ети архнреа· тако и'коу тва-
рь црскому и златоствованоу твоу-
коу всевли провъзглашающа конъ-
цемъ спсната преданнта· вся съвнра-
ющоу· къ съуетаню п'е бол'пънты-
хъ· к немоуже възъпнелъ· зла-
тослове и златоусте· хъ ба моли·

Глы златозарынныи землю

ноане преимоудре напоилъ иеси. злато-
точнвоу имѣта дшоу же и тѣло пребо-
гате. всѧ по златнвъ словесы свонин.
и кънниты написавъ златописаны.
възлетѣ на нбѣ. тѣмъ въпненъ ти.
златоустѣ хѣ ба моли :—
:: ино. гла. е. по. радоун сѧ :—
Радоун сѧ златозарыи и красиин.
црквиная и бодхновеная пицаль. а-
зъце улвколюбъно покланѧ намъ
разлиуныи образъ написава. оуме зла
златообразыи. ластовиуе златоу-
стая. голоуца же пѣсно межурами-
и златозрѣши. добродѣтели вели-
чани потоуе златообразыи проливав-
иа пицания. оуста вжниа. и вжѣствиана-
го улвколюбниа. ведѣзъно. хоу моли
сѧ. послати дшамъ нашии :—
Домъ честыи хѣ добродѣтели. осѣнъ
самъ сѧ съвѣши. въ тѣбе бо обнѣ-
лище тако въ стѣни цркви. прѹстѣни оуе.

положи моудре· направиевъ ко чоувъства
телесънааго· тако въ некрадомъ съкровищн
съблюль иен разоумъ· ѿ стран си оун-
стивъ· тѣмъже бовндѣнииъ прѣжниъ
бывъ· цркви предъста· стлествъмъ оу-
крашенъ· хоу помоли сѧ· даровати на-
мъ вели ::

Радоун сѧ сирыимъ оцѣ обиднитыиимъ
въстрага помошь· оубогтыихъ· помошь
данніе· алуючиихъ пища· съгрѣшающи-
ха· нправленіе· дшамъ благополоѹчилнвты-
и враукъ· и честынтыи бословніа· въисокаго н-
збѣстованіа· съкаզаніе писаннї дхѣнты-
хъ· законъ· дѣтельнтыи· правило оуправле-
ніе· бословндѣние· и дѣланіе· моудро-
сти коньци хѣн постълати дшамъ наш ::
на стн· вѣ· стн· гла· самоглан ::

Златыиим словесы· и бѣглантыим оузе-
ннї оукрасилъ иен вѣню цркви· ба-
тьство дхѣовънои· съкрылъ иен въ неи
твога вмѣ предииниага словеса· тѣмъ

вѣнициа ѿ него· прікословесъныи хъ
цвѣтъ съплетъше· ꙗѣ пріноситъ
въ стѣю твою память· все злате
дшено съ газыкъмъ· ноане бомоудре·
иъ тако илѣя дѣрзновеніе· прѣдѣне
моли ··
ка· гла ·н· ꙗѣ ·а· еро· въороже ··

Покади вѣивъ· проѣдѣннкъ тѣ-
пльи златоусте· покагати мн сѧ· боя
оуе моли сѧ и всего мн срѣдца· ѿ граѣ-
хъ дѣбѣвннхъ оуѣрауеванъ вѣити
стroiпты своюю си лѣстни помоли сѧ ··
Все проспѣніе стїго дхѧ· оуе прінимъ·
всесвѣтълы іави сѧ стаіыпъ прѣ-
дъхода цркви прѣподобнє· свѣтълы-
и же и облакъ в прѣблжнє осѣнающъ· право-
вѣрыннхъ сънѣминще ··

Хмъ поставленъ оуїнтель· блжнє оу-
нитель златообразыннмъ газы-
къмъ· волею мондою· батьно тѣ
истоун· вна во рѣка· воды испльне-
нъ дхѣвнны іави сѧ· богла злато-
усте ··

дованина· оуе слово въплъщено вты-
въше· младниемъ многъмъ пауе 8-
ма словесе· благна породн· преображенъше
дво нескврьната ·:
п'к ·г· еро · оутвържни нбса ·:
Оумъмъ хвъмъ обащъ сѧ жицъемъ
си чистъмъ· спенна улвъскааго
поспѣшънкъ повѣстель съдѣтель
златоусте ·:
Отъ невѣщъствънъ съкровище
дховънън· обащъ сѧ нзъ истоуынн-
ка чъръпавъ спенниe при приснотекуще
истоуынкъ оченна напоюва црквъ-
ноe лице прѣподобъне ·:
Оладѣвъшаа враздъ· дшевънты-
та златоусте· мудромъ дѣланн-
иемъ словесъ· премоудре очистова и плодо-
носънты явн сѧ· невесънъми тоуял-
мин· напагата бопрніатъне ·:
Порока тебе и сквърнита ѿнѣдъ
дѣц· поконще же пауе явн сѧ· невесънты-